



Tiene que hacer compras para volver a clases?

COMPRE EN OGDEN

Es hora de comenzar las compras para volver a clases y el mejor lugar para hacer esto es aquí en Ogden.

No importa si son materiales para la escuela o la última moda en ropa, si usted compra aquí en Ogden el dinero de sus compras se queda dentro de la comunidad. Los impuestos a la compra que usted paga impactan directamente los servicios que la Ciudad de Ogden puede ofrecer.

Los fondos recaudados por los impuestos a la compra son usados para mejorar los departamentos de bomberos y policía, para mantener senderos, parques y áreas naturales, para mejorar y crear oportunidades de recreación para niños y adultos, entregar servicios para los animales, para mejorar el refugio para animales, y para asegurar la mantención de las calles y la limpieza de la nieve.

Hay muchos servicios que la Ciudad de Ogden entrega a sus ciudadanos, y ellos son influenciados en gran parte por los impuestos a la compra obtenidos de aquellos que compran en Ogden.

Así que salga y COMPRE EN OGDEN. Asegúrese de frecuentar tiendas en el Newgate Mall, Área de compras 5-Points, Tiendas del área de la calle 12, el distrito Central, y en general en toda la ciudad.

Tenga cuidado en la zonas de escuela

En agosto los niños volverán a la escuela, por favor tenga cuidado en las zonas de escuela y en los pasos peatonales mientras conduzca por la ciudad. Los niños estarán conversando y jugando con sus amigos cuando vayan y vuelvan de la escuela lo cual causara que no pongan mucho cuidado en su seguridad, los conductores por lo tanto tendrán que poner aun más cuidado para mantener a los niños seguros por favor obedezca estas simples reglas para asegurar que los niños lleguen a su destino seguros.

1. Los vehículos deben bajar la velocidad cuando las luces de zona escolar estén funcionando.

2. Si el paso peatonal está siendo usado, los vehículos deben parar. Ellos deben parar también si otro vehículo ha parado antes del paso peatonal, va en contra de la ley adelantar a un vehículo que ha parado en un paso peatonal de escuela.

3. El límite de velocidad vuelve a la normalidad cuando usted vea el letrero "end of school zone" (fin de zona escolar). Si no hay un letrero, la velocidad vuelve a la normalidad cuando usted pasa el letrero de reducción de velocidad para la dirección opuesta a la que usted está viajando.



Los Foster Grandparents están compartiendo Hoy para ayudar a Crear un Mejor Mañana



Un grupo del departamento de Weber Human Services, llamado Foster Grandparents (abuelitos postizos), está ayudando a niños en el distrito escolar de Ogden. Las personas jubiladas de 55 años o más, ofrecen su tiempo para ayudar a los niños de las escuelas básicas a aprender matemáticas y lectura. Los Abuelitos están dedicados a la educación y a ser voluntarios ya que ellos creen que el regalo más importante que se le puede entregar a un niño es el tiempo

para crecer y aprender. Los voluntarios reciben una compensación por hora y reembolso de las millas conducidas, ellos tienen que pasar por un chequeo de antecedentes y un programa de entrenamiento para poder servir como segundos maestros en las escuelas locales. Foster Grandparents es una organización nacional con decenas de miles de voluntarios en el país. Para recibir más información acerca de cómo ser voluntario, y participar en forma positiva en la vida de un niño, llame a Foster Grandparents al 801-625-3865 o al 1-800-209-2503.

Audiencia Pública para discutir el Plan de Espacios Abiertos

El 8 de Septiembre, a las 6 p.m., la Comisión de Planeación de la Ciudad de Ogden llevara a cabo una audiencia pública acerca del propuesto Plan de Espacios Abiertos como parte del Plan General Incluya a Ogden en las Oficinas del Consejo Municipal ubicadas en 2549 Washington Boulevard. Se incentiva a que el público asista a esta reunión.

El Plan de Espacios Abiertos es una revisión de las condiciones existentes; identifica las necesidades de la comunidad y delinea los objetivos y estrategias mientras asigna responsabilidades para su implementación. El propósito de esta reunión es revisar y recibir comentarios del público acerca del documento propuesto. La Comisión de Planeación enviara entonces sus recomendaciones al Consejo Municipal para la consideración final del plan.

Recreación de la Ciudad de Ogden

Baloncesto Jr. Jazz

Baloncesto recreacional, enfocado a aprender los principios fundamentales del deporte, comportamiento y entretención para los niños de todas las edades.

- **Baloncesto para Niñas Jr. Jazz:** Para niñas de 3er a 12avo año, inscribise hasta el 4 de Octubre del 2010. La temporada se realiza entre Octubre y mediados de diciembre.
- **Baloncesto Jr. Jazz Itty-Bitty:** Para niños y niñas de 1er y 2º año, inscribise hasta el 4 de Octubre del 2010. La temporada se lleva a cabo entre Octubre y mediados de diciembre.
- **Baloncesto Jr. Jazz:** Para niños en 3er a 12avo año, inscribise hasta el 31 de diciembre del 2010. La temporada se lleva a cabo entre el 15 de enero y el 12 de Marzo del 2011.

El costo de inscripción para niños de 1er a 4to año es de \$30 para los residentes de Ogden y \$39 para los no-residentes; el costo para niños de 5to a 12avo año es de \$35 para residentes de Ogden, y \$45.50 para los no-residentes.

Baloncesto Comienzo Inteligente

Las clases Comienzo Inteligente ofrecidas por la Oficina de Recreación de la Ciudad de Ogden les enseñan a los niños de entre 3 y 5 años y a sus padres las ideas y movimientos básicos del baloncesto,

Denuncie Grafiti y reciba una recompensa de \$100

El Departamento de policía de la Ciudad de Ogden esta poniéndose aun más serio con todo lo relacionado con grafiti y está ahora ofreciendo una recompensa de \$100 a cualquier persona que entregue información que lleve al arresto y convicción de los vándalos.

Grafiti, ya sea si es relacionada con las pandillas o no, tiene efectos negativos en cómo se sienten los residentes de la vecindad. Crea una percepción, aunque esta no sea correcta, de que el crimen está aumentando y que las pandillas están llegando al área. Cuando aparece grafiti y no se limpia rápidamente, esto entrega la señal de que a la gente no le importa, lo cual atrae otras formas de crimen y delincuencia a la vecindad.

Cómo funciona el programa de recompensa: Llame a la Unidad de Investigación de Grafiti (Graffiti Task Force Investigation Unit) al 801-629-8204 para reportar los incidentes de vandalismo o para entregar cualquier información acerca de los sospechosos. Los detectives recolectaran información relacionada con el vandalismo así como su información de contacto. Toda la información es mantenida en forma confidencial, y si la información que usted entrega lleva a un posible juicio en contra de los vándalos responsables, usted será contactado y considerado para recibir los \$100 de recompensa. Para reportar crímenes de grafiti en progreso, llame al 911 inmediatamente.

La recompensa de \$100 es solo un aspecto del programa Residentes en contra de Grafiti (Residents against Graffiti). Si usted está interesado en ser voluntario y ayudar a limpiar grafiti o puede donar materiales, por favor llame al Departamento de Policía de la Ciudad de Ogden al 801-629-8752. Agregue el numero de la línea para reportar grafiti a su lista de contactos en su teléfono celular, el numero es 801-629-8204.

Lea el boletín de la Ciudad de Ogden en línea

Sabía usted que este boletín está disponible también en línea en el sitio internet de la Municipalidad? El boletín a su servicio es publicado también en www.ogdencity.com todos los meses y puede ser encontrado al presionar "Read the City Newsletter" en la esquina derecha inferior de la página principal. Allí se pueden encontrar las versiones tanto en Inglés como en Español además de un archivo de las ediciones anteriores del boletín. Así que si usted no puede esperar a que el boletín llegue a su casa, vaya a www.ogdencity.com donde usted puede leer, imprimir, y hasta archivar las ediciones anteriores de A Su Servicio.

béisbol y golf. Cada clase tiene como límite 18 niños y sus padres. Cada niño y su padre reciben un panfleto de calificaciones para el deporte y el equipo para la clase. El programa les enseña a los padres los conceptos esenciales para enseñarles a sus niños acerca del deporte en un ambiente entretenido sin la presión de la competencia.

- **Inscripción:** Entre ahora y el 17 de Enero, o cuando se llene la clase.
- **Costo:** seis semanas cuesta \$40.
- **Tamaño de las clases:** las clases están limitadas a 18 niños con sus padres o guardianes.

Torneo Clásico de Softbol Adulto de Otoño en Ogden

La inscripción estará abierta hasta el 21 de Septiembre para el torneo de otoño de softbol Clásico. El torneo se llevara a cabo el viernes y sábado 24 y 25 de Septiembre en el Parque 4th Street Ball Complex. Las divisiones que se jugaran son Hombres Alta (D) y Baja (E). El costo de inscripción es de \$200 por equipo. El torneo está limitado a 18 equipos y cada equipo tiene garantizados 4 partidos. Para recibir más información acerca de esta y otras oportunidades disponibles a través de la oficina de Recreación de la Ciudad de Ogden, póngase en contacto con la Oficina de recreación ubicada en 1875 Monroe Blvd, 801-629-8254, o en línea en www.ogdencity.com.

Formas de eliminar grafiti:

- Tome una foto del grafiti antes de que la limpie. Las fotografías ayudaran a la policía con la investigación para encontrar al culpable.
- La limpieza rápida y continua es la mejor forma de eliminar el problema.
- Adopte un lugar en su vecindad y asegúrese que ese lugar específico se mantenga limpio y sin grafiti.
- Agregue o mejore la iluminación en su propiedad y así aumente la seguridad, reporte focos de luz en las calles que no estén funcionando.

La Asociación de la Histórica Calle 25 Gana el Premio Mejor en Utah

El Premio Estatal Mejor en Utah reconoce excelentes individuos, organizaciones y negocios en Utah que superan en sus prácticas, usan ideas y métodos innovadores, y contribuyen a una mejor calidad de vida en Utah. La asociación de la Histórica Calle 25 recibió recientemente este prestigioso premio.



Idea Verde del Mes del Comité Ogden sostenible

Piense Verde en la lavandería:

- Limpie el filtro de su secadora antes de cada uso.
- Espere a tener una lavadora llena antes de lavar y ahorre así hasta un 30 por ciento de energía.
- Lave en Agua fría en lugar de agua tibia o caliente, y así usted puede eliminar 500 libras de emisiones de dióxido de carbón al año, y su ropa durara mucho más. Si el agua fría no podrá limpiar la ropa sucia de sus niños como corresponde, la opción de agua tibia ahorrara más que el agua caliente y limpiara también la ropa.
- Decida si realmente tiene que ser lavado. Los niños se cambian de ropa muy a menudo y esa ropa termina en el suelo de donde se recoge para ponerla en la canasta del lavado. Pregúntese, está esta ropa realmente sucia? Si no está sucia, piense en toda la energía que podrá ahorrar-salve al planeta y también a usted- y no lave lo que no es necesario lavar.

Vivienda en Ogden

Usted puede recibir asistencia con el pago de enganche si tiene un bajo o moderado ingreso. Llame al 801-629-8940 y averigüe acerca del programa Sea Propietario en Ogden.



Contactos Útiles de la Ciudad de Ogden

- **801-629-8000** Línea principal de la Ciudad de Ogden
- **801-629-8752** Graffiti Task Force

- **801-399-HELP** Línea de respuestas de la Ciudad de Ogden
- **801-629-8159** Línea de Información del Consejo Municipal